

PERSONAL INFORMATION

Michael Barton Cain



 Nordre Fovrfeldvej 6, 6710 Esbjerg V (Denmark)

 +45 25336675

 info@lammas.dk

 www.lammas.dk

Sex Male | Date of birth 19 Sep 1941 | Nationality Danish

PREFERRED JOB

Translator / Educator / Speaker

WORK EXPERIENCE

31/07/2011–Present

Private consultant - educational and language services.

Self-employed/Lammas.dk

Nordre Fovrfeldvej 6, 6715 Esbjerg (Esbjerg)

Translations. Speaker assignments. Educational consultancy. Language courses (Academic English)

Business or sector Languages, Culture, Education

01/01/2006–31/07/2008

Management Consultant

University College Vest (West Jutland University of Applied Sciences)

Skolebakken 171, 6705 Esbjerg Ø Esbjerg (DK)

Advisor to the Rector on organisational strategy in relation to research, international activities, accreditation, quality control and the establishment of research centres. Academic analyses and reports for the Rector and the management.

Business or sector Higher Education Institution

01/01/2001–31/12/2005

Head of Research and Development

CVU Vest / West Jutland University College

Skolebakken 171 DK, DK-6705 Esbjerg (DK)

The establishment and running of a new department to coordinate educational research and development projects and academic publications and to set up links with universities nationally and internationally.

At its height in 2005 the department was running some 30 projects covering 25 full-time employment units.

Business or sector Higher Education Institution

01/08/1996–31/12/2000

Head of Continuing Professional Education

Ribe College of Education

6760 Ribe Ribe (DK)

Establishment and running of a unit offering post-graduate courses for teachers and other adult education courses at various levels.

Business or sector Higher Education

01/08/1976–31/07/1996

Senior lecturer

Esbjerg Seminarium, Ribe Statsseminarium, Danmarks Lærerhøjskole, Esbjerg/Ribe (DK)

Teacher education: Lecturer in English, Theory and Practice of Education, Religion, Philosophy. Member of the Danish national examination board for English.

Author of textbooks for teaching English in schools.

Shop steward 1985-1995
 Head of staff committee 1998-2000
 Lecturer at Royal Danish College of Education (Esbjerg) from 1976-1998

Business or sector HEI

01/08/1973–31/07/1976

Lecturer

Jonstrup Seminarium, Danmarks Lærerhøjskole, Copenhagen area (DK)

Lecturer in English (part-time) at Jonstrup Teacher Education College and at the Royal Danish College of Education (DLH)

Business or sector HEI

01/09/1969–31/07/1976

Teacher

Schools in UK and DK, Southampton, UK / Frederiksborg amt, DK

Teacher of English, French, Latin and German. In Southampton (UK) 1969-1972. In Denmark (various places) teacher of English and German 1972-1976

Business or sector Secondary Education

31/07/2011–01/03/2012

Private consultant - educational and language services.

Self-employed/Lammas.dk
 Nordre Fovrfeldvej 6, 6715 Esbjerg (Esbjerg)

Translations. Speaker assignments. Educational consultancy. Language courses (Academic English). Genealogy studies and assignments (DK, UK).

Business or sector Education

EDUCATION AND TRAINING

01/09/1958–31/07/1964

MTheol

Master

Private seminaries i UK, France, Germany

Studies in UK, France and Germany leading to ordination as a Catholic priest (OFM) and authorisation to practice as such.

01/09/1965–31/07/1969

BA General (First Class) / Teachers Certificate

BA

St, Mary's College of Education, Strawberry Hill, London, London (United Kingdom)

Studies leading to award of Teachers Certificate.
 Main subjects (French, German, Latin) read at London University

01/09/1969–30/06/1972

MA (Ed) (Distinction)

Master/licentiate

London University Institute of Education, London (United Kingdom)

Philosophy of Education
 Sociology of Education
 Comparative Education.
 MA thesis in Comparative Education: "Political Education in East and West Germany"

01/08/1972–31/07/2003

Further university qualifications

BA/MA

University of Copenhagen / Royal Danish College of Education / University of Århus / University of Southern Denmark

1972-73: English as a subsidiary subject, University of Copenhagen
 1985-89: Part one of the Candidatus degree in Educational Psychology, Royal Danish College of Education.
 1992-1993: Philosophy as a subsidiary subject, University of Århus

2001-2003: First 4 modules (thesis never completed) of MA in Counselling, University of Southern Denmark.

PERSONAL SKILLS

Mother tongue(s) English / Danish

Foreign language(s)	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
French	C2	C2	C2	C2	C2
German	C2	C2	C1	C1	B2
Spanish	A2	B2	A2	A2	A1
Italian	B1	B2	A2	B1	A2
Latin	B2	C2	A2	A2	B1
Portuguese	B1	B2	A2	A2	A2
Norwegian (Bokmal)	C2	C2	C1	B2	A2
Swedish	C1	C2	C1	B2	A2
Dutch	A2	B2	A2	A2	A1
Icelandic	B1	C1	A2	A2	A1
Western Frisian	A2	B1	A2	A2	A2

Levels: A1 and A2: Basic user - B1 and B2: Independent user - C1 and C2: Proficient user
 Common European Framework of Reference for Languages

Communication skills Long and varied experience of dealing with people of all ages. Empathetic.

Organisational / managerial skills 12 years experience of management in higher educational institutions.
 Own business (translation and speaker services) since 1984

Job-related skills Manually dexterous at the non-specialist level.
 Active car driver.

Digital skills	SELF-ASSESSMENT				
	Information processing	Communication	Content creation	Safety	Problem solving
	Proficient user	Proficient user	Independent user	Independent user	Independent user

Digital skills - Self-assessment grid

Have had own computer since 1984.
 Competent user of internet, word processing, Power Point.

Other skills Analytical skills based on wide reading/writing in most of the disciplines related to the Humanities.
 Writing skills in several languages (especially English, Danish).
 Presentation skills (public speaking)
 Meeting skills
 Organisational skills (structured approach).
 photography, gardening, veteran cars, genealogical research. Creative writing,

Driving licence A1, B, B1, BE

ADDITIONAL INFORMATION

I retired from employment on 30 June 2011, but continue as a Private Consultant in the areas of language services, education and genealogy.